

Amddiffyn Plant yn Effeithiol

Gwerthusiad Prosiect

Data Perfformiad y Prosiect

Mawrth 2022

Bruce Thornton

Ymgynghorydd a hyfforddwr mewn gofal cymdeithasol

Awst 2022

Mae hwn yn ran o Adroddiad Llawn o Werthusiad Prosiect Amddiffyn Plant yn Effeithiol; cymalau'n cyflwyno data a dadansoddiad perfformiad.

1: Cyflwyniad i setiau data 1 a 2	Tud 2
2: Setiau data 1 a 2 (data perfformiad)	Tud 4
3: Dadansoddiad data	Tud 6
4: Awdur yr adroddiad	Tud 8
Atodiad 1: Enghraifft o Cofnod Monitro Cynadleddau Achos	Tud 9

1 Cyflwyniad

Mae dau set data allweddol wedi'u defnyddio yn y gwerthusiad yma. Mae'r rhain yn mesur y ffactorau (mewnbyn neu ymyriadau sy'n cefnogi) a ystyrir yn allweddol i fonitro llwyddiant Amddiffyn Plant yn Effeithiol. Rhain ydi:

- Set data 1 (Diogelu 1): Adroddiadau chwarterol ynghylch goruchwyliaeth o achosion gwaith cymdeithasol. Mae hyn yn mesur y defnydd o Sgrinio Risg (Risg 1) mewn goruchwyliaeth. Mae hyn yn rhan o elfen Trothwy Amddiffyn Plant Effeithiol. Mae'r rhain yn ddogfennau sy'n cael eu cyflwyno gan Reolwyr Tîm i'r Swyddog Perfformiad yn cadarnhau pa blant gafodd eu sgrinio yn ystod goruchwyliaeth. Mae hyn yn darparu'r data ar gyfer dangosydd Diogelu 1. Mae hwn wedi'i gasglu dros nifer o flynyddoedd.
- Set data 1 (Diogelu 2): Cwblheir adroddiadau monitro gan Gadeiryddion Cynadleddau Achos Cychwynnol ac Adolygu ar ôl pob cynhadledd. Mae Diogelu 2 yn gwirio gwerthusiad y Cadeirydd o ansawdd yr asesiad risg (asesiad o risg o niwed arwyddocaol). Mae hwn wedi'i gasglu dros nifer o flynyddoedd.
- Set data 2 (Ansawdd) Adroddiadau monitro wedi'u cwblhau gan Gadeiryddion Cynadleddau Achos Cychwynnol ac Adolygu. Mae'r rhain yn casglu ystod eang o fesurau. Mae hyn yn cynnwys mesurau ansawdd sy'n ymwneud ag elfen Sgyrsiau, Newid a Mesur Amddiffyn Plant Effeithiol. Mae hwn wedi'i gasglu'n fwy diweddar, ar gyfer 2020/21 a 2021/22.
- Data arall sydd ar gael ond na chafodd ei ddefnyddio: Mae data ar gael hefyd ar gyfer niferoedd a chategoriâu cofrestru plant ar y Gofrestr Amddiffyn Plant, fodd bynnag nid yw'r rhain yn cael eu hystyried yn ddigon sensitif i fesur

Set data 1 (Diogelu 1 a 2)

Diogelu 1 – mae'n cael ei gasglu drwy gael dalenni i'r swyddfa ar ôl goruchwyliaeth gan reolwyr/gweithwyr cymdeithasol, yn cadarnhau pa lwythi achosion sydd wedi cael eu hystyried ar gyfer sgrinio risg. Pwrpas y data ydy annog cydymffurfiaeth. Mae'n ddull ychydig bach yn

amheus gan mai dim ond y rhai sy'n dod i law y gallwn eu casglu, ac er ein bod ni'n cymryd camau dilynol, mae'n anodd cael set ddata lawn ar gyfer goruchwyllo. Mae'n arwain at rywfaint o 'duedd eurgylch' neu 'halo bias'. Mae'r rhain sy'n anfon y ddalen i mewn wedi gwneud y gwaith sgrinio risg hefyd. Mae'r canlyniad wastad wedi bod yn 100%.

Diogelu 2 – mae'n cael ei gasglu gan y Cadeirydd mewn Cynadleddau Achos, fel barn am ansawdd yr asesiad risg. Y pwrpas ydy gweld effaith rhoi'r Model Risg ar waith yn gyffredinol a defnydd o Risg 2 mewn Adroddiadau i Gynadleddau Achos. Mae hyn dros 95% yn gyson.

Set data 2 (Data Monitro Amddiffyn Plant yn Effeithiol)

Cyflwynwyd hyn yn fwy diweddar, unwaith eto fel rhan o rôl sicrhau ansawdd y Cadeirydd mewn Cynadleddau Achos. Byddant yn llenwi Adroddiad Monitro ym mhob Cynhadledd Achos. Mae gwerth blwyddyn gyfan o ddata ar gyfer blwyddyn gyntaf COVID (2020/21) a chwarter perfformiad 1 i 3 o 2021/22. Rydw i'n meddwl ei fod yn dangos cysondeb a gwelliant cyffredinol.

Fodd bynnag, mae prosiect Amddiffyn Plant yn Effeithiol wedi cael ei gyflwyno fesul cam. Ar y dechrau, rhoddwyd pwyslais ar Meirion/Dwyfor ac yna Derwen (plant gydag anableddau) a phlant 16+. Yn olaf, dau Dîm Arfon. Ychydig o waith Amddiffyn Plant y mae Derwen ac 16+ yn ei wneud o'i gymharu â Meirion/Dwyfor ac Arfon. Mae timau Arfon yn ddiddorol. Croeso llugoer gafodd y prosiect ar y dechrau, a bu dipyn o helynt staffio wedyn. Oherwydd hyn, roedd y prosiect yn anelu at ymgysylltu â'r Timau hynny ac yn codi momentwm pan ddigwyddodd COVID.

Rydym hefyd wedi gweld effaith cael dau gadeirydd Amddiffyn Plant, wrth i Sue Adams ymdeol ym mis Medi 2020 a Non Davies ein helpu fel Cadeirydd dros dro hyd at fis Rhagfyr 2021. Penodwyd Delyth Davies ond ni chafodd ei rhyddhau o'i rôl fel Swyddog Adolygu Annibynnol yn llawn tan yn ddiweddar.

Mae dwy daenlen fonitro Amddiffyn Plant yn Effeithiol ar gael, sy'n rhoi dadansoddiad mwy manwl o'r data hwnnw. O ran sut mae'r prosiect yn defnyddio'r data i reoli perfformiad a'r broses o roi ar waith, byddwn yn cadw golwg ar Diogelu 1 a 2 am rai blynyddoedd. Dydy Monitro Amddiffyn Plant yn Effeithiol ddim mor ddefnyddio fel adroddiad perfformiad. Mae'r manylion yn arwain at lawer o gwestiynau. Fodd bynnag, effaith casglu data ydy ei fod yn tynnu sylw Cadeiryddion yn gyson at yr hyn sy'n bwysig i allu adrodd yn ei gylch. Felly, byddant yn cadw hyn mewn cof. Yn fwy na dim, mae'n gwella eu heffaith o ran rheoli materion Amddiffyn Plant yn Effeithiol mewn cynadleddau a sut maent yn strwythuro'r trafodaethau a'r heriau.

Dyna beth ydy bwriad y gwaith monitro; yn ogystal, wrth gwrs, â darparu rhywfaint o ddata at ddibenion gwerthuso.

Dafydd Paul, Uwch Reolwr Diogelu
16/02/2022

2 Data

Set data 1

Diogelu 1

Canran y plant a gafodd eu trafod mewn goruchwyliaeth, lle rhoddwyd ystyriaeth i niwed arwyddocaol (a'r ateb wedi ei gofnodi)

	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
Do	100%	100%	100%	100%	100%
Na	0%	0%	0%	0%	0%

Diogelu 2

Canran yr asesiadau risg a gafodd eu cyflwyno i Gynadledau Achos a oedd yn cael eu hystyried yn rhai a oedd yn dangos ansawdd wrth wneud penderfyniadau

	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
Oedd	96%	99%	99%	97%	99%
Na	4%	1%	1%	3%	1%

Set data 2 (Data ansawdd)

Cynadledau Achos Cychwynnol	2020/21	2021/22
	Ydy	Ydy
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi nodi'r newid/newidiadau y mae angen i'r plentyn/teulu eu gwneud?	100%	94%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi nodi datganiad 2 ac 8 ar gyfer pob newid?	86%	75%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi gweithio mewn ffordd gydweithredol (er enghraifft, pawb yn parchu ei gilydd, pawb yn cael cyfle i gyfrannu, adeiladol, cydnabod cryfderau'r teulu)?	78%	67%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r teulu/plentyn yn deall y newid/newidiadau sydd angen digwydd?	75%	69%

Ym marn y Cadeirydd, ydy'r plentyn/teulu yn deall eu rhan yn y gwaith hwn?	64%	62%
Cynadleddau Adolygol	2020/21	2021/22
	Ydy	Ydy
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi nodi'r newid/newidiadau y mae angen i'r plentyn/teulu eu gwneud?	86%	90%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r risg o niwed arwyddocaol wedi cael ei leihau ers y gynhadledd ddiwethaf?	68%	66%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi nodi datganiad 2 ac 8 ar gyfer pob newid?	75%	71%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r gynhadledd wedi gweithio mewn ffordd gydweithredol (er enghraifft, pawb yn parchu ei gilydd, pawb yn cael cyfle i gyfrannu, adeiladol, cydnabod cryfderau'r teulu)?	84%	87%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r plentyn/teulu yn deall y newid/newidiadau sydd angen digwydd?	81%	86%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r plentyn/teulu yn deall eu rhan yn y gwaith hwn?	77%	75%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r plentyn/teulu yn gweithio ar y newid fel rhan o'r Grŵp Craidd?	76%	85%
Ym marn y Cadeirydd, ydy'r plentyn/teulu yn cael eu cynnwys yn llawn ac yn effeithiol yn y Grŵp Craidd?	76%	85%
Cynnydd wedi'i wirio mewn Cynadleddau Achos Adolygol	2020/21	2021/22
	Ydy	Ydy
Ydy'r Canlyniad/'Datganiad am newid' ¹ wedi cael ei gofnodi?	89%	98%

¹Y 'Datganiad am newid' ydy'r hyn sydd angen newid er mwyn cadw'r plentyn yn ddiogel.

Mae'r sgôr ² wedi gwella ers y gynhadledd ddiwethaf – Arfon	66%	56%
Mae'r sgôr wedi gwella ers y gynhadledd ddiwethaf – Dwyfor	70%	82%
Mae'r sgôr wedi gwella ers y gynhadledd ddiwethaf – Meirionnydd	55%	67%
<i>Er gwybodaeth – mewn achosion lle nad ydy'r sgoriau wedi cael eu cofnodi yn Adroddiad y Gweithiwr Cymdeithasol i Gynhadledd Achos</i>		
<i>Gwag (dim sgôr wedi'i rhoi) – Dwyfor</i>	<i>26%</i>	<i>27%</i>
<i>Gwag (dim sgôr wedi'i rhoi) – Meirionnydd</i>	<i>22%</i>	<i>6%</i>
<i>Gwag (dim sgôr wedi'i rhoi) – Arfon</i>	<i>17%</i>	<i>2%</i>

3 Dadansoddiad data

Dadansoddiad o setiau data Gwynedd

Data Gwynedd

Mae'r set ddata gyntaf yn dangos, rhwng 2017 a 2022, fod 100% o blant wedi cael eu sgrinio yn ystod goruchwyliaeth yn erbyn y posibilrwydd bod niwed arwyddocaol wedi digwydd neu ei fod yn debygol o ddigwydd. Gelwir hyn yn Risg 1 neu'n Sgrinio Risg yn y Model Risg. Fe'i cofnodir gan Weithwyr Cymdeithasol a'r Rheolwr Tîm. Mae hyn yn dangos defnydd cyson o Risg 1; conglfaen y Model Risg.

Mae'r ail set ddata yn nodi cyfran yr asesiadau risg (a gyflwynwyd i Gynadleddau Achos rhwng 2017 a 2022) yr oedd y cadeiryddion o'r farn eu bod yn dangos ansawdd yn y broses wneud penderfyniadau. Roedd y rhain yn amrywio o 96% yn 2017/18, 3 blynedd ar 99% gyda dim ond 2019/20 yn disgyn i 97%. Roedd hyn er gwaethaf epidemig Covid a'i oblygiadau. Dyma'r defnydd o Asesiad Risg Cam 2 wrth lunio Adroddiadau i Gynhadledd. Fe'i cofnodir gan Gadeiryddion Cynadleddau. Mae hyn yn dangos bod Risg 2 o'r Model Risg yn cael ei ddefnyddio'n effeithiol wrth wneud penderfyniadau cyn ac yn ystod Cynadleddau Achos.

Datblygwyd y drydedd set ddata i helpu i gadw golwg ar sut mae Amddiffyn Plant yn Effeithiol yn cael ei roi ar waith a mesur ei effaith ar ymarfer. Cofnodir hyn gan Gadeiryddion Cynadleddau. Dyma'r prif bethau sy'n codi o'r data:

²Y 'Sgôr' ydy'r cofnod o sgoriau rhwng 2 ac 8 yn yr Adroddiad.

Cynhadledd Gychwynnol**20/21% 21/22 %**

<i>Oedd y gynhadledd yn nodi'r newid mae angen i'r plentyn/teulu eu gwneud</i>	100	94
<i>Oedd y gynhadledd yn nodi datganiadau 2 ac 8 ar gyfer pob newid</i>	86	75
<i>Oedd y gynhadledd yn gweithio mewn ffordd gydweithredol</i>	78	67
<i>Mae'r plentyn/teulu yn deall y newid/newidiadau sydd angen digwydd</i>	75	69
<i>Mae'r plentyn/teulu yn deall eu rhan yn y gwaith hwn</i>	64	62

Cynhadledd Adolygol

<i>Oedd y gynhadledd yn nodi'r newid mae angen i'r plentyn/teulu eu gwneud</i>	86	90
<i>Mae'r risg o niwed arwyddocaol wedi lleihau ers y gynhadledd ddiwethaf</i>	68	66
<i>Roedd y gynhadledd yn nodi datganiadau 2 ac 8 ar gyfer pob newid</i>	75	71
<i>Roedd y gynhadledd yn gweithio mewn ffordd gydweithredol</i>	84	87
<i>Mae'r plentyn/teulu yn deall y newid/newidiadau sydd angen digwydd</i>	81	86
<i>Mae'r plentyn/teulu yn deall eu rhan yn y gwaith hwn</i>	77	75
<i>Mae'r plentyn/teulu yn gweithio ar y newid fel rhan o'r Grŵp Craidd</i>	76	85
<i>Mae'r plentyn/teulu wedi'u cynnwys yn llawn ac yn effeithiol yn y Grŵp Craidd</i>	76	85

Gwirio Cynnydd yn y Gynhadledd Adolygol

<i>Ydy'r Canlyniad/'Datganiad newid^{3'} wedi cael ei gofnodi?</i>	89	98
<i>Mae'r sgôr wedi gwella ers y gynhadledd flaenorol – Arfon</i>	66	56
<i>Mae'r sgôr wedi gwella ers y gynhadledd flaenorol – Dwyfor</i>	70	82
<i>Mae'r sgôr wedi gwella ers y gynhadledd flaenorol – Meirionnydd</i>	55	67

Casglu data a dadansoddi – Arsyllwadau a Chasgliadau

Mae'n amlwg o'r data uchod fod cynnydd yn cael ei fonitro'n ofalus o fewn yr Uned Diogelu. Yn y cynadledau cychwynnol, mae pwyslais clir a chyson yn cael ei roi ar holl brosesau Amddiffyn Plant yn Effeithiol sy'n cyd-fynd â gweithdrefnau Cymru.

Yn y Cynadledau Adolygol, mae'r pwyslais yn cael ei ymestyn ac mae data cymharol ychwanegol o wahanol ardaloedd Gwynedd hefyd yn cael ei gasglu a'i adolygu.

Maent yn dangos bod llawer o newidiadau wedi digwydd mewn prosesau ac ymarfer, a bod y newidiadau hynny bellach wedi'u gwreiddio'n llwyr yn y system amddiffyn plant bresennol.

Mae'r ffigurau'n foddhaol iawn, ond mae'n debyg eu bod yn dal yn is na'r hyn fyddai wedi cael ei gyflawni pe na bai epidemig Covid wedi tarfu ar feysydd ymarfer dros y ddwy flynedd ddiwethaf.

Yn 2021/22, mae'r 'datganiad newid', sef y prif ddangosydd ar gyfer yr hyn sydd ei angen i gadw'r plentyn yn ddiogel, yn cael ei nodi mewn mwy na 90% o Gynadleddau Achos. O ran nodweddion pwysig eraill Amddiffyn Plant yn Effeithiol, mae nodweddion fel cydweithio yn cael eu defnyddio'n gyson. Mae rhai o'r tueddiadau sydd yn y data yn dangos dirywiad yn 2021/22 o'r flwyddyn cyn hynny; efallai fod hyn yn adlewyrchu'r newidiadau staffio a phwysau gwaith Covid. Mae hyn yn dda iawn, ac mae'n dangos ffocws clir a chyson ar yr elfen allweddol hon o Amddiffyn Plant yn Effeithiol. Nid wyf yn bwriadu rhoi sylw pellach i'r set ddata hon gan ei bod yn dangos ffordd gymwys a phroffesiynol iawn o fesur a chynnal cynnydd mewn perthynas â'r prosiect.

O ran y cwestiwn allweddol: *'Ydy gwaith amddiffyn plant yng Ngwynedd yn fwy effeithiol ar ôl mabwysiadu model Amddiffyn Plant yn Effeithiol?'*

Ar sail y data hwn, gellir cadarnhau mai'r ateb ydy 'Ydy', mae'n fwy effeithiol.

4 Awdur yr adroddiad

Bruce Thornton

Rwy'n weithiwr cymdeithasol cofrestredig, ar ôl cymhwyso yn 1971. Ym maes plant rydw i wedi gweithio'n bennaf, a hynny mewn swyddi gwaith cymdeithasol, rheoli a hyfforddi mewn awdurdodau lleol.

Rwyf hefyd wedi darlithio ar gwrs gwaith cymdeithasol proffesiynol ac yn un o gyd-awduron y Canllaw Gofal Cymunedol i Ddeddf Plant 1989.

Ers 1992, rwyf wedi bod yn hyfforddwr llawrydd ac yn datblygu gwasanaethau yng Nghymru a Lloegr. Rwy'n un o gyd-awduron Model Risg Gwynedd ac mae gen i ddiddordeb arbennig mewn ffyrdd ymarferol o roi datblygiadau amddiffyn plant ar waith mewn awdurdodau lleol.

Rwyf wedi cyflwyno'r Model Risg i amryw o Adrannau Gwasanaeth Plant mewn awdurdodau lleol ac rwy'n gyfarwydd iawn â llawer o systemau amddiffyn plant.

Rwy'n gyfarwydd â chefnidir prosiect Amddiffyn Plant yn Effeithiol ond nid wyf wedi bod yn gysylltiedig â'r gwaith o'i ddatblygu na'i roi ar waith. Fodd bynnag, fe wnes i gyflawni rhan o'r

gwerthusiad interim, gan gymharu a chyferbynnu adroddiadau cynadleddau amddiffyn o'r cyfnod cyn i'r model gael ei gyflwyno ac ar ôl hynny.

Atodiad 1 – Enghraifft o Gofnod Monitro a gwblheir gan Gadeiryddion Cynadleddau Amddiffyn cychwynnol ac Adolygol

PERFORMANCE DATA									
Section 1									
Type of CP Conference	ICC		Pre-Birth		Transfer In		RCC		
Name of Chairperson									
Name of Child			WCCIS Number	Name of Child			WCCIS Number		
Conference Decision									
Register		De-register		Continue Registration		Not Registered			
Primary Category									
Emotional		Neglect		Physical		Sexual		Financial	
Secondary Category									
Emotional		Neglect		Physical		Sexual		Financial	
Other Category									
Emotional		Neglect		Physical		Sexual		Financial	
Other Category									
Emotional		Neglect		Physical		Sexual		Financial	
Section 2									
Initial Case Conference Performance Data									
Date of conference and unique reference			Date				Unique Reference		
Area of conference			Arfon		Dwyfor		Meirionnydd		
Date of Strategy Meeting									
within 15 days of the Strategy Meeting?					Yes		No		

If not within timescale please explain why							
Further details about registration patterns, please comment							
Name of Social Worker							
In the opinion of the Chairperson was the assessment of risk of significant harm that was presented to the case conference well presented and clear? (Diogelu 2)							
Yes				No			
If no, please give further details							
ECP Performance Data - ICC							
Was this a conference where the Effective Child Protection model was used							
In the opinion of the Chairperson, has the conference identified the change (s) that the child/family needs to make							
In the opinion of the chairperson does the child/family:							
Understand the change (s) that need to happen				Understand their part in this work			
Yes				Yes			
		No				No	
Please include any comments on above, if needed							
In the opinion of the Chairperson has the conference identified the 2 and 8 statements for each change?							
In the opinion of the Chairperson had the conference worked in a collaborative way (for example, mutual respect, opportunity for all to contribute, constructive, recognition of family strengths)?							
Section 3							

Review Case Conference Performance Data

Date of conference and unique reference	Date	Unique Reference			
Area of conference	Arfon	Dwyfor		Meirionnydd	
Date of previous conference					
Was the review conference held within the statutory timescale?		Yes		No	
If not within timescale please explain why?					
Further details about registration patterns, please comment					
Name of Social Worker					
In the opinion of the Chairperson was the assessment of risk of significant harm that was presented to the case conference well presented and clear? (Diogelu 2)					
Yes		No			
If no, please give further details					
ECP Performance Data - RCC					
Was this a conference where the Effective Child Protection model was used?					
In the opinion of the Chairperson, has the conference identified the change(s) that the child/family need(s) to make					
In the opinion of the Chairperson is/does the child/family:					
Understand the change(s) that need to happen		Understand their part in this work		Working on the change as part of the Core Group?	
Fully and effectively included in the Core Group					
Yes		No		Yes	
		No		Yes	
		No		Yes	
		No		Yes	
Please include any comments on above, if needed					
Progress in the Child Protection Plan - against each change as checked in the review conference					
Outcome/Change			Previous Score		Current Score (1-10)

	10)	(1-	
Is the progress adequate 'within a child's timeframe?'			
Note any barriers to the effective implementation of the Child Protection Plan?			
In the view of the Chairperson has the risk of significant harm been reduced since the last conference?			
In the opinion of the Chairperson has the conference identified the 2 and 8 statements for each change?			
In the opinion of the Chairperson had the conference worked in a collaborative way (for example, mutual respect, opportunity for all to contribute, constructive, recognition of family strengths)?			

Section 4			
Crynodeb o Faterion Amddiffyn Plant / Summary of Child Protection Issues			
Problemau sy'n effeithio ar allu'r rhieni i ddiogelu a/neu anawsterau'r plentyn / Problems that affect the ability of parents to protect and/or child's difficulties			
Problemau sy'n effeithio ar allu'r rhieni i ddiogelu a/neu anawsterau'r plentyn / Problems that affect the ability of parents to protect and/or child's difficulties			
Camddefnyddio Sylweddau (Rhiant) / Substance Misuse (Parent)	Camddefnyddio Sylweddau (Plentyn) / Substance Misuse (Child)	Camddefnyddio Alcohol (Rhiant) / Alcohol Misuse (Parent)	
Camddefnyddio Alcohol (Plentyn) / Alcohol Misuse (Child)	Trais yn y cartref neu drais tuag at eraill / Domestic Abuse or violence towards others	Iechyd Meddwl (Plentyn) / Mental Health (Child)	

lechyd Meddwl (Rhiant) / Mental Health (Parent)	Anabledd Dysgu (Rhiant) / Learning Disability (Parent)	Camfanteiso'n Rhywiol ar blentyn / Child Sexual Exploitation	
Ymddygiad Rhywiol Niweidiol / Sexually Harmful Behaviour	Troseddwr rhyw neu honedig / Sex offender or alleged	Esgeulustod (Plentyn) / Neglect (Child)	
Diffygion mewn rhiantu sylfaenol a/neu ymlyniant camweithredol / Deficits in basic parenting and/or dysfunctional attachment	Plant blaenorol wedi eu cymryd i ofal neu ar Gofrestr Amddiffyn Plant / Children born previously removed into care or on Child Protection Register	Risg perygl i eraill (Plentyn) / Feared risk to others (Child)	
Rhiant ieuanc yn dod allan o ofal / Young parent emerging from care system	lechyd Corfforol (Rhiant) / Physical Health (Parent)	Salwch Ffug / Fabricated Illness	
Plentyn allan o reolaeth y rhieni / Child beyond parental control	Dylanwadau allanol eraill / Other external influences (e.g. grooming)	Methiant i ymgysylltu â gwasanaethau (Plentyn a/neu Riant) / Failure to engage with services (Child and/or Parent	
Hunan esgeulustod difrifol neu anallu i ofalu am eu hunain (Plentyn a/neu Riant) / Severe self neglect or inability to self care (Child and/or Parent)			
Arall (nodwch os gwelwch yn dda) / Other (please specify)			
Did the Conference hear the child's views?	Yes		No
Comments			